



Brest, le 7 février 2020,

Objet : Place de la langue bretonne

à : Listes en lice pour les élections municipales de Brest

Brest au cœur ! - François Cuillandre
Brest à venir - Pierre Yves Cadalen
Brest c'est vous ! - Bernadette Malignon
Brest écologie solidarités - Ronan Pichon
Brest imaginons demain - Pascal Olivard
La liste citoyenne
Marchons pour Brest ! - Marc Coatanéa

Madame, Monsieur,

Vous êtes candidat.e à l'élection municipale de Brest. Nous souhaitons attirer votre attention sur la langue et la culture bretonnes. Ce sujet qui nous préoccupe est plus que jamais d'actualité et vos décisions, en tant que futur.e.s élu.e.s, seront lourdes de conséquences dans les années à venir.

SKED - Ti ar Brezhoneg ha sevenadur Breizh bro Brest est la fédération des associations bretonnes du pays de Brest, plus de 50 aujourd'hui : son objectif est le développement de la langue et de la culture bretonnes sur l'ensemble du territoire. **AI'TA!** est un collectif qui milite de manière pacifique pour que la langue bretonne vive.

On estime aujourd'hui que la langue bretonne est parlée par environ 35 000 locuteurs dans le pays de Brest, 210 000 personnes en Bretagne, alors qu'elle en comptait plus d'un million au début du 20ème siècle. C'est pourquoi l'**UNESCO** classe le breton parmi les langues *sérieusement en danger de disparition*. S'il est vrai qu'au cours du siècle dernier, le breton n'avait sa place ni à l'école, ni dans les médias, ni dans la vie publique, cette politique du monolinguisme exclusif tend à régresser au profit du bilinguisme. La diversité culturelle est de plus en plus mise en avant, ainsi que les bienfaits du bilinguisme, voire du plurilinguisme, dans la construction des individus.

A l'heure de la mondialisation, les Bretons sont fiers de leur identité et souhaitent que leur langue reste vivante et soit transmise aux générations futures singulièrement par le biais de l'école, de la maternelle jusqu'à la terminale¹.

Le rôle des collectivités locales est donc primordial pour amplifier rapidement cette dynamique et relever ensemble le défi de la réappropriation de cette part de notre patrimoine commun, permettant ainsi le développement d'une langue bretonne vivante et créative, favorisant tout à la fois l'économie et le lien social. Les communes et communautés de communes forment l'échelon le plus proche des citoyens : ce sont elles qui créent notre cadre de vie quotidien. Les élus locaux ont donc une responsabilité déterminante en la matière. C'est pourquoi nous proposons à l'ensemble des listes en lice pour ces élections de se positionner clairement par rapport au développement de la langue bretonne, de sa culture, et de s'engager sur des actions concrètes visant à redynamiser la langue et la culture bretonnes sur le territoire dont vous aurez la charge.

Afin que les électeurs et électrices puissent connaître les actions que vous mettrez en place concernant la langue bretonne si vous êtes élu.e.s, nous vous proposons de remplir un court formulaire (ci-joint) à **nous retourner avant le 24 février 2020**. Cette démarche se veut citoyenne et transparente et nous publierons vos réponses sur notre site : www.sked.bzh. Nous les communiquerons à nos associations

¹ Enquête TMO Région Bretagne printemps 2018

Questionnaire SKED-Ai'ta Elections municipales de Brest 15 & 22 mars 2020

Goulennaoueg SKED-Ai'ta Dilenadegoù-Kêr Brest 15 ha 22 a viz Meurzh 2020

membres ainsi qu'à la presse avant les élections, pour que chaque citoyen.ne puisse en prendre acte.

Ne doutant pas de votre intérêt pour cette question qui nous concerne tous, nous vous prions de recevoir, Mesdames, Messieurs, nos salutations bretonnes, et espérons pouvoir, si vous êtes élu.e.s travailler ensemble pour l'avenir de notre langue.

Bonjour,

Nous n'avons pas la prétention d'avoir réponse à tout. De plus, nous ne pouvons pas concevoir et développer une politique sur quelque sujet que ce soit sans la collaboration des acteurs concernés. C'est pourquoi nous souhaitons élaborer notre plan de développement de la place du breton et de la culture bretonne à Brest en collaboration avec les associations et l'Office public de la langue bretonne, donc avec vous.

Vous trouverez sans doute redondantes certaines de nos réponses, mais veuillez croire en notre sincérité et notre volonté d'agir, avec vous, afin de faire rayonner notre culture et notre langue.

Gwellañ gourc'hemennoù.

I) Charte "*Ya d'ar brezhoneg*"

L'Office Public de la langue bretonne accompagne les collectivités dans leur souhait de développer le breton. La ville de Brest a entamé des actions en vue d'obtenir le niveau 2 de la charte *Ya d'ar brezhoneg* : vous engagez-vous à continuer dans cette voie afin de **valider le niveau 2**, à aller encore plus loin ? Selon quel calendrier ?

Nous souhaitons valider le niveau 2 très rapidement et établir un plan d'action pour atteindre le niveau 3 en cours de mandat.

II) Le breton dans la vie publique

1. Vous engagez-vous à **entériner et poursuivre** la décision de l'actuelle municipalité (en juillet 2019) de systématiser l'installation de panneaux de rue bilingues à chaque fois qu'un panneau sera installé ou remplacé ?

Oui.

Ya.

2. Associez-vous SKED aux travaux de la **commission de dénomination** des rues ? Selon quelles modalités ?

Oui, ainsi que les autres associations et l'Office de la langue bretonne selon des modalités à définir.

3. Acceptez-vous de **rectifier les noms de lieux mal orthographiés** et utiliser au maximum les **toponymes originaux en breton** lors de la création de nouvelles routes, lotissements, etc... Vous **opposerez-vous** à toute initiative ou toute injonction de La Poste visant à **franciser** la toponymie des communes ?

Eveljust.

Bien sûr.

4. Comment comptez-vous faire pour **amplifier la présence du breton** sur les panneaux touristiques, et l'affichage en ville d'une façon générale ?

Selon les modalités évoquées question 2.

5. Vous engagez-vous à **prendre en compte le breton dans les futurs appels à projet** pour renouvellement de la signalétique et à **respecter la parité** entre le français et le breton sur tous les panneaux bilingues ?

Oui. Nous devrons définir ensemble les objectifs et les actions nécessaire pour y arriver.

6. Les associations du milieu breton réclament depuis de longues années une **véritable Maison de la langue et de la culture bretonne**, symbole de rayonnement culturel mettant en valeur le patrimoine brestois, l'Histoire de Brest, les liens avec la langue bretonne, permettant et valorisant les activités culturelles bretonnes au centre-ville. Si vous êtes élu.e.s, Brest, à l'instar de Quimper, Rennes, Nantes, Saint Briec, notre ville aura-t-elle enfin une véritable "Maison de Pays" à la hauteur de l'enjeu ?

C'est un point sérieux que nous travailleront avec l'ensemble des acteurs qui devront être en accord sur les objectifs.

III) Le breton dans l'éducation

1. Si vous êtes élu.e.s, aiderez-vous au développement et à la **promotion de nouvelles filières bilingues ou immersives** ? Quel est votre ambition sur ce point ?

Nous souhaitons promouvoir les filières bilingues auprès de l'ensemble du réseau scolaire et accompagner la demande.

2. Soutiendrez-vous financièrement la création d'une **crèche** et/ou d'autres types d'accueil de la petite enfance en breton ?

Cette question devra être posée lors de l'élaboration du plan de développement de la place du breton à Brest en collaboration avec les associations et l'Office de la langue bretonne. Une étude des besoins et de la demande sera lancée.

3. Vous engagez-vous à continuer de soutenir financièrement les **écoles DIWAN** de la commune et le versement égal du forfait scolaire ? Ou bien à verser le forfait pour les enfants de votre commune allant dans une filière bilingue ou Diwan extra communale ?

Oui. Accord à formaliser avec les communes concernées.

4. Vous engagez vous à proposer **1h de breton à tous les écoliers brestoïis** (dispositif dont est prestataire SKED, qui dispose d'excellents retours mais qui concerne trop peu de classes aujourd'hui) ?

Cette question devra être traitée en repensant le projet éducatif local avec l'ensemble des acteurs concernés.

IV) Le breton dans la vie municipale

1. Si vous êtes élu.e.s, y aura t-il un **poste d'élú référent délégué** à la langue bretonne (pour la ville et aussi pour la métropole) ? Un **chargé de mission dédié** entièrement à ces questions ? Doterez-vous la politique linguistique d'un **budget propre** à la hauteur des enjeux et des besoins ? De quel montant ? (préconisation : 1€/an minimum et par habitant pour développer l'usage du breton)

Oui en ce qui concerne l'élú référent. Les deux autres questions devront être développées lors de l'élaboration du plan de développement de la place du breton dans notre ville avec votre collaboration.

2. Êtes-vous d'accord pour instituer une **commission extra-municipale/groupe de suivi** des engagements de la charte "Ya d'ar brezhoneg" qui se réunirait deux fois par an ?

Cela fait partie de nos engagements généraux.

3. Vous engagez-vous à **recenser les agents bilingues** dans la collectivité et à **valoriser leur compétence** linguistique, sur la base du volontariat ? A quel moment du mandat ?

Oui, dès le début de mandat, afin de préparer le plan de développement de la place du breton dans notre ville en collaboration avec les associations et l'Office de la langue bretonne.

4. Allez-vous pérenniser et renforcer les propositions de **modules de formation** à la langue bretonne pour les agents ? Comment ?

Oui. De même, cette question devra être posée lors de l'élaboration du plan de développement de la place du breton dans notre ville en collaboration avec les associations et l'Office de la langue bretonne.

5. Pouvez-vous proposer un **accueil bilingue** dans certains services, par des personnels volontaires, et en **assurer une publicité visible** dans les lieux concernés (panneaux, badges...) ?

Les agents brittophones peuvent déjà porter la « spilhennig ». Ce n'est probablement pas suffisant. Cette question devra ,elle aussi, être développée lors de l'élaboration du plan de développement de la place du breton dans notre ville en collaboration avec les associations et l'Office de la langue bretonne.

6. Vous engagez-vous à inscrire la compétence « langue bretonne » dans plus de **fiches de postes** ? (Atsem,

Bibliothèque, accueil du public, valorisation du patrimoine...)

Oui, là où cela sera jugé nécessaire.

7. Accepterez-vous les **prénoms bretons à l'Etat civil** ?

Évidemment !

8. Mettrez-vous à disposition, comme à Rennes, un **livret de famille bilingue** français-breton ?

Nous mettrons ce sujet à l'étude.

9. Allez-vous développer une **signalétique bilingue dans les bâtiments et sur les véhicules** de la mairie, de Brest Métropole et des structures annexes (Eaux du Ponant etc..) ? Quand ?

Nous le souhaitons mais, s'agissant des structures annexes, l'accord des partenaires sera nécessaire. Cette question devra être développée lors de l'élaboration du plan de développement de la place du breton dans notre ville en collaboration avec les associations et l'Office de la langue bretonne.

10. Comme nombre de villes et/ou collectivités allez-vous **bilinguiser les logos** de Brest et de la métropole ?

Nous le souhaitons. Cette question devra être développée lors de l'élaboration du plan de développement de la place du breton dans notre ville en collaboration avec les associations et l'office de la langue bretonne.

11. Le site **brest.fr** n'est toujours pas bilingue... Au-delà de quelques pages statiques en breton... Une fois à la mairie, allez-vous remédier rapidement à cela ?

Le site brest.fr aurait déjà dû l'être dès sa mise en ligne et devra donc être entièrement bilingue, au moins en ce qui concerne sa partie statique (fiches d'information pratiques et diverses).

12. Pourrez-vous adopter **une charte graphique intégrant le bilinguisme** dans l'ensemble des documents édités (affiches, dépliants, formulaires...) et renforcer la place du breton dans le magazine Sillage par un article en breton notamment (SKED y rédige actuellement une chronique) ?

Nous le devons, mais nous serons vigilants à ce que les "messages" restent compréhensibles pour tous.

13. Allez-vous développer le **bilinguisme des formulaires**, notamment ceux de demande de subvention, et des livrets "pratik" ?

Cette question devra être développée lors de l'élaboration du plan de développement de la place du breton dans notre ville en collaboration avec les associations et l'Office de la langue bretonne.

14. Comment prévoyez-vous de développer la **présence de la langue bretonne** dans les **événements** (culturels, sportifs...) ?

Avec vous et les différents acteurs concernées, sportifs, culturels...

15. Vous-même ou quelqu'un de votre liste est-il ou elle en mesure d'adresser un **message** en breton, et de **commencer un discours par quelques mots en breton** ? Pourrez-vous le faire durant la campagne ? Sinon, acceptez-vous notre aide pour cela ? Et une fois élu.e.s ?

Ya, brezhongerien a zo er skipailh.

Nous vous remercions chaleureusement d'avoir pris le temps de répondre à nos questions et vous souhaitons une bonne campagne !

Bien à vous,

Pour SKED,
Bernard GESTIN, Co-Président

Pour Ai'ta!,
Mélanie BOULIC



Brest, d'ar 7 a viz C'hwevrer 2020,

Abeg : Plas ar brezhoneg

Da : Listennadoù war ar renk evit dilennadegoù-Kêr

Brest au cœur ! - François Cuillandre
Brest à venir - Pierre Yves Cadalen
Brest c'est vous ! - Bernadette Malgorn
Brest écologie solidarités - Ronan Pichon
Brest imaginons demain - Pascal Olivard
La liste citoyenne
Marchons pour Brest ! - Marc Coatanéa

Itron, Aotrou,

War ar renk emao'h evit an dilennadegoù ti-kêr a zeu. Fellout a ra deomp sachañ hoc'h evezh war hor yezh, ar brezhoneg, ha war sevenadur Breizh. E-kreiz hor preder emañ an danvez-se, a zo e-kreiz ar gaoz ken ez eo hiziv an deiz, hag ho tivizoù, c'hwi hag a zo danvez dilennidi, o devo efedoù bras-bras er bloavezhioù a zeu.

SKED / Ti ar Brezhoneg ha sevenadur Breizh bro Vrest zo kevredad kevredigezhioù breizhek bro Vrest, muioc'h eget 50 hiziv an deiz, d'he fal diorren ar brezhoneg ha sevenadur Breizh war an takad a-bezh. **AI'TA!** zo ur strollad hag a stourm en un doare habask evit ma chomo bev ar brezhoneg.

Tu a zo da soñjal e vez komzet brezhoneg gant ur 35 000 a dud e Bro Vrest, 210 000 e Breizh, pa oa ouzhpenn ur milion a vrezhonegerien e penn kentañ an 20vet kantved. Se a zo kaoz eo bet renket ar brezhoneg gant an **UNESCO** e-mesk ar yezhoù en arvar bras da vont da get. Ma 'z eo gwir ne oa plas ebet evit ar brezhoneg, er c'hantved tremenet, nag er skol, nag er mediaoù, nag er vuhez foran, e weler memestra eo krog ar politikerezh unyezhek rik-se da gilañ un tamm evit leuskel plas d'an divyezhegezh. Muioc'h-muiañ e lakaer war-raok al liesseurted sevenadurel hag ar vad a ra an divyezhegezh, pe al liesyezhegezh zoken, evit sevel personelezh pep hini.

Da goulz ar bedeladur ez eus lorc'h er Vretoned gant o hevelebiezh : int a fell dezhe e chomo bev o yezh hag e vo treuzkaset d'ar rummadoù a zeu, paneveken dre ar skolioù, adalek ar skol-vamm betek ar c'hlas termen². Pouezus-kenañ eo perzh ar strollegezhioù lec'hel eta evit ma kresko buan al lusk-se ha ma vo respontet asambles d'an dae a zo ganeomp : ober ma vo adperc'hennet ar pezh a zo ul lodenn eus hor glad boutin hag ober ma vo diorroet ur brezhoneg bev, ijinus, gouest da virvidikaat an ekonomiezh hag al liammoù sokial.

Ar c'humunioù hag ar c'humuniezhoù kumunioù eo ar bazenn bolitikel tostañ d'ar geodedourien : gante e vez stummet an endro e-lec'h ma vevomp bemdez. Gwall vras eo atebegzh an dilennidi lec'hel war an dachenn-se neuze 'ta. Se zo kaoz ma kinnigomp d'an holl listennoù war ar renk evit an dilennadegoù-se diskouez splann emaint a-du evit diorren ar brezhoneg ha sevenadur Breizh, hag int prest d'en em ouestlañ e

obererezhioù pleustrek evit reiñ nerzh en-dro d'hor yezh ha d'hor sevenadur war an takad bro a vo en o c'harg.

Evit ma c'hallfe ar voterien gouzout peseurt obererezhioù emaoch e-sell da lakaat e plas evit ar brezhoneg ma vezit dilennet e kinnigomp deoc'h leuniañ ar furmskrid amañ-kevret hag e zistreiñ dimp **a-raok ar 24 a viz C'hwevrer 2020**.

Sklaer ha keodedel eo an intrudu-mañ : embann a raimp ho respontoù (pe ar fed ne vo respont ebet ganeoc'h) war hol lec'hienn www.sked.bzh. Treuzkaset e vint ivez d'ar c'hazetennoù a-raok an dilennadegoù, da bep keodedour d'em dermeniñ goude se.

Sur omp oc'h dedennet gant an danvez-se a sell ouzhimp holl hag ho pediñ a reomp, ltronezed, Aotrounez, da zegemer hor gwellañ soñjoù, gant ar spi ma c'hellimp labourat ganeoc'h fonnus hag a-gevret evit dazont hor yezh.

I) Karta Ya d'ar brezhoneg

Skoazellet e vez ar strollegezhioù lec'hel gant Ofis Publik ar Brezhoneg a-benn diorren ar brezhoneg. Krog eo Kêr Vrest da gemer diarbennou a-benn tizhout live 2 karta Ya d'ar brezhoneg : ha **prest oc'h da genderc'hel gant an hent-se a-benn tizhout al live 2, da vont pelloc'h c'hoazh?** Gant peseurt deiziataer ?

II) Ar brezhoneg er vuhez foran

1. Prest oc'h da **gaougantañ ha kenderc'hel** gant dibab ar c'huzul kêr a-vremañ (miz Gouere 2019) da hollekaat ar staliañ **panelloù-straed divyezhek** e pep lec'h bep gwech ma vo unan staliet pe erlec'hiet ?
2. Prest oc'h da lakaat SKED da gemer perzh e labourioù ar **bodad «anvioù straed»** ? Penaos ?
3. A-du emaoch evit reizhañ an **anvioù lec'h skrivet fall** a fed reizhskrivadur hag implij an **anvioù-lec'h orin e brezhoneg** ar muiañ posupl pa vo savet hentoù nevez, lodennaouegoù h.a. ? Ha **sevel a reot a-enep** da intrudu pe berzioù ar Post e sell **da c'hallekaat an anvioù straed pe gumun** ?
4. Petra emaoch e soñj ober evit **brasaat plas ar brezhoneg** war ar panelloù touristel ha war ar skritellañ e kêr dre vras ?
5. Prest oc'h da **gemer e kont ar brezhoneg er galvoù da ginnigoù da zont** da adneveziñ ar panellerezh ha **da zoujañ ouzh ar parder** brezhoneg / galleg war an holl banelloù divyezhek ?
6. Setu bloavezhioù ma c'houlenn ar c'hevredigezhioù breizhek ma vez savet **ur gwir "Ti ar brezhoneg ha sevenadurezh Breizh"**, a vije un arouez sevenadurel skedus o lakaat da dalvezout glad hag Istor Brest, he liammoù gant ar brezhoneg, oc'h aozañ darvoudoù sevenadurel breizhek e kreiz-kêr. Ma vezit dilennet, hag ur gwir Ti ar Vro hor bo e Brest, evel ma z'eus e Kemper, Roazhon, Naoned, Sant-Brieg pe Wened ?

III) Ar brezhoneg en deskadurezh

1. Hag-eñ, ma vezit dilennet, e sikouroc'h **da ziorren hentennoù divyezhek ha dre soubidigezh nevez** ? Ha da gehentiñ war an hentennoù-se ? Peseurt youl ho peus ?
2. Skoazell a reoc'h evit arc'hantaouiñ krouidigezh **magourioù** ha/pe lec'hioù degemer all evit bugaligoù e brezhoneg ?
3. Prest oc'h da genderc'hel da skoazell **skolioù DIWAN** ar gumun a-fed kellidañ ha da dalañ ur skodenn-skol kevatal ? Pe da reiñ ar skodenn-skol da vugale ho kumun a ya d'un hentenn divyezhek pe dre soubidigezh en ur gumun all ?
4. Prest oc'h da ginnig **1 eurvezh brezhoneg d'an holl skolidi** ha skoliadezed brestat (purchaser eo SKED eus an doare-mañ a ra berzh met re nebeut a glasoù hiziv an devezh) ?

IV) Ar brezhoneg e buhez an Dinaz

1. Ma z'oc'h dilennet, hag-eñ e vo savet **ur post a zilennad daveat ha dileuriet** evit ar brezhoneg, ken evit kêr, ken evit ar veurgêr ? **Ur c'hefridiad gouestlet** a-bezh d'an danvez-se ? Daoust hag e vo roet d'ar politikerezh a-fet yezh ur raksteuñv a-ziforc'h hag a-vent gant an daeoù hag an ezhommoù ? Peseurt sammad ? (erbedet : 1€/bloaz da nebeutañ dre annezad)
2. Hag a-du oc'h evit ensaviñ **ur c'hengor ez-dinazel/bodad kuzuliañ hag eveshaat** engouestladennoù karta "Ya d'ar brezhoneg" hag en em vodfe div wezh bep bloaz.
3. Hag a-du ez oc'h da **niveriñ pet gwazour-ez divyezhek a zo** er strollegezh ha talvoudekaat, mar fell dezho, o barregezh a-fet yezh ? Pe da vare ?
4. Ha prest oc'h da drebadekaat ha kreñvaat ar c'hinnigoù **prantadoù-stummañ** d'ar brezhoneg evit ar wazourien-kêr ? Penaos ?
5. Hag a-du oc'h evit kinnig **un degemer divyezhek** e gwazerezhioù zo, gant koskor a-youl-vat, o **staliañ ar panellerezh** rekis hag hewel el lec'hioù dibabet (skritelloù, badjoù...) ?
6. Hag emouestlañ a rit da enskrivañ **ar varregezh "brezhoneg"** war vuioù a fichennoù-stael ? (ATSEM, Levraoueg, degemer ar c'hevredig, talvoudekaat ar glad...) ?
7. Degemer a reot **ar c'hentanvioù brezhonek e Marilh ar Boblañs** ?
8. Ha kinniget e vo ganeoc'h (evel e Roazhon) **ul levrigh-familh divyezhek** ?
9. Hag-eñ e vo staliet ganeoc'h ur **skritellerezh divyezhek ouzh savadurioù ha karbedoù** an Ti-Kêr, ar Veurgêr hag ar gwazerezhioù stag (Dourioù ar C'huzh-Heol h.a.) ?
10. E-giz kalzig kêrioù pe gumuniezhioù-kêr, hag emaoch a-du evit **divyezhekaat logoioù** Brest hag ar Veurgêr ?
11. N'eo ket bet divyezhekaet c'hoazh **load Brest.fr** war ar rouedad, paneve un nebeut pajennadoù sonn... Ur wech en Ti-Kêr, ha graet e vo ganeoc'h ?
12. Daoust hag e c'helloc'h degemer **ur garta c'hrafek divyezhek** o talvezout d'an holl dielloù ha teulioù embannet (skritelloù, liesplegoù, furmskridoù...) ha kreñvaat plas ar brezhoneg er gelaouenn "Sillages", gant ur pennad reoliek e brezhoneg da skouer (emañ Sked o skridaozañ ur pennadig bep tro evit ar mare) ?
13. Hag-eñ emaoch o vont da ziorren **divyezhegezh ar furmskridoù** paneveken ar re a dalv da c'houlenn skoaziadennoù ?
14. Penaos emaoch e soñj da ziorren **bezañs ar brezhoneg en darvoudoù liesseurt** (sevenadurel, sportel..)
15. Hag-eñ oc'h gouest, c'hwi pe unan bennak eus ho roll, **da zistagañ ur bommig e brezhoneg pe da gregiñ ho prezegenn** gant ur gerig er yezh-se ? En ober a c'hellfec'h e-pad ar c'houlzad-mañ ? Ha degemer hor skoazell mar karit ? Hag ur wezh dilennet ?

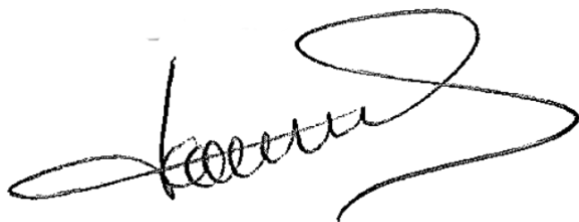
Ho trugarekaat a reomp a-greiz kalon da vezañ bet ar vadelezh da lenn hor c'houlennnoù. Hetiñ a reomp deoc'h ur c'houlzad a-feson !

A wir galon,

Evit SKED,

Evit Ai'ta !

Bernez JESTIN, Kengadoriad

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized initial 'B' followed by a series of loops and a long, sweeping tail.

Mélanie BOULIC

A handwritten signature in black ink, consisting of a dense, overlapping series of loops and lines, forming a complex, abstract shape.